

La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.642.

Suscripción
En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. " 1'75
Extranjero. " 2'50

MAHON, LUNES 30 SEPTIEMBRE 1918

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

Servicio Postal y Telegráfico

Grandes éxitos de los aliados

El mando único libra una gran batalla en un frente único
Nuevo ataque aliado en las líneas de Occidente. -- Notables avances que llegan hasta 12 kilómetros de profundidad
El desastre búlgaro. -- El ejército de Macedonia avanza hasta 120 kilómetros y captura 45.000 prisioneros
Bulgaria pide un armisticio. -- Graves manifestaciones populares en Alemania. -- Dimisión del canciller Hertling

Con el deseo de que nuestros lectores tengan conocimiento, el más rápido que nos sea posible y con la mayor extensión que lo permitan nuestros recursos, de los importantes acontecimientos de la guerra mundial, hemos decidido publicar esta edición y otra que daremos por la tarde, prescindiendo de las noticias locales de interés secundario. Estas las publicaremos en nuestra edición de mañana.

En Occidente

LA NUEVA OFENSIVA DE FOCH

Se inicia un ataque en la Champagne.

París 26.—Parte oficial del medio día:

Entre el Ailette y el Aisne, el enemigo renovó sus ataques ayer, al fin de la jornada, en las regiones de Allemand y de Moulin de Laffaux. En este último punto lograron penetrar en nuestras primeras líneas, pero un contraataque energético restableció la situación.

Más al sur hemos obtenido nuevas ganancias al este de Sancy, haciendo prisioneros.

Esta mañana, a las cinco, las tropas francesas atacaron el frente de la Champagne, en unión del ejército americano, operando más al este.

Parte de la tarde

París 27.—El comunicado de las tres de la tarde dice lo siguiente:

El ataque de las tropas francesas en Champagne se verificó ayer con extraordinario éxito.

En el frente del Argonne fueron atacadas las posiciones alemanas, que estaban defendidas por fuertes trincheras y poderosas alambradas en una profundidad de cinco kilómetros, y preparados por el enemigo desde el año 1915.

Todas fueron tomadas brillantemente por nuestras tropas en una extensión de 35 kilómetros, llegando su profundidad más allá de estas posiciones.

Quedaron en nuestro poder la granja de Navarine, los montes cercanos de Thauré y Mesnil y los pueblos de Thauré, Roubaix, Tourcoing, Courtrai, Roulers y muchos otros que fueron defendidos por el enemigo encarnizadamente y le fueron arrebatados por el irresistible empuje de nuestras tropas en la primera parte de esta jornada.

Quedaron en nuestro poder 7.000 prisioneros, incluso 500 oficiales.

Durante la noche, el enemigo no intentó reaccionar en ningún punto.

Esta madrugada se reanudó el ataque que se está desarrollando en condiciones satisfactorias, a pesar del mal tiempo.

Parte norteamericano

París 27.—Esta mañana, al Noroeste de Verdún, el primer ejército ha atacado al enemigo en un frente de 20 millas, penetrando en las líneas del adversario en una profundidad media de siete millas.

Las tropas de Pensilvania, Kansas y Missouri, que forman parte del cuerpo mandado por el general Liggett, han tomado Varennes, Montblainville, Vauquois y Cheppy, a pesar de la encarnizada resistencia del enemigo.

Tropas pertenecientes a otros cuerpos, después de atravesar el riachuelo de Forges, han tomado el bosque de Forges, arrancando al enemigo las ciudades de Malancourt, Beihincourt, Montfaucou, Guisy, Sepisarg, Dannevoix, Gercourt y Drillancourt.

Los prisioneros recontados hasta ahora pasan de cinco mil.

Parte inglés

París, 27.—Nada importante que señalar fuera de encuentros de patrullas en diversos puntos del frente; en los cuales hemos hecho prisioneros.

En las últimas jornadas la primera y sexta divisiones del noveno cuerpo de ejército, mandadas por el teniente general Sir W. Prait Vaite, se han apoderado en rudo combate de un sistema completo de trincheras, que comprenden puntos fortificados, bosques y pueblos del Noroeste de San Quintín, y han hecho además 1.500 prisioneros.

Nuestras pérdidas son ligeras.

En estas operaciones el enemigo ha efectuado varios fuertes contraataques, todos los cuales han sido rechazados por nuestras tropas con mucho arrojo y tenacidad.

En el frente francés

París 28.—En la jornada del 27, nuestras tropas apoyadas por carros de asalto, han efectuado un nuevo avance.

En todo el frente de batalla, han quebrantado la resistencia del enemigo, que intentó en vano contener su progreso.

Hemos ganado terreno entre Auberville y Sainte Marie-a-Py, a pesar de los violentos contraataques enemigos.

Al este de Somme-Py nuestras tropas han franqueado la línea férrea de Charellange en una extensión de cuatro kilómetros, y han avanzado más de dos kilómetros al Norte.

En la región Noreste de Tahure hemos tomado el fuerte centro de resis-

tencia de Gateuil, así como el pueblo de este nombre.

Más al Este también ha caído en poder nuestro Fontaine-en-Dormois.

En la derecha llevamos nuestras líneas a un kilómetro al Sur de Boucomville y conquistamos los bosques de Echelle y Cernay.

Desde ayer el avance llega en algunos puntos a ocho kilómetros.

Los prisioneros hechos en los dos días de batalla exceden de 10.000.

Nos apoderamos de considerable material.

Parte oficial norteamericano

París 28.—Al Noroeste de Verdún el primer ejército ha proseguido el ataque empezado ayer.

Han sido tomados Charpentry, Verry, Epinonville y Joivry.

Varios contraataques enemigos lanzados contra el cuerpo que manda el Mayor general Cameron, han sido rechazados por tropas de los Estados siguientes: Ohio, New-Jersey, Maryland, Virginia, Oregon, Washington, Colorado, Wyoming y Montana.

El material apresado comprende más de cien cañones, entre ellos doce de grueso calibre, numerosos morteros de trinchera y centenares de ametralladoras.

El número de prisioneros excede de 8000, entre ellos 125 oficiales.

En el frente norteamericano

París 28.—En el frente norteamericano, después de destruir las primeras defensas con fuego de artillería, hicieron los alemanes esfuerzos desesperados para preparar nuevas defensas, que los norteamericanos barrieron con tanques, arrollando todos los obstáculos, matando a los servidores de las ametralladoras y deteniéndose tan sólo ante los caminos destruidos o los puentes volados, el tiempo necesario para que los ingenieros los reconstruyesen bajo el fuego enemigo.

Encontramos encarnizada resistencia en todas partes; pero la vencimos con éxito.

Los servidores de las ametralladoras de retaguardia constituyen la principal defensa enemiga, sobre todo en las cercanías de Montfaucou, donde la artillería alemana ha cesado de disparar.

Otro parte francés

París 28.—El comunicado de las tres de la tarde dice lo siguiente:

El ataque se reanudó esta madrugada a las seis y media.

Nuestras tropas se apoderaron de Somme-Py y tomaron las alturas del Norte de Lafontaine.

En estas acciones hicimos bastan-

tes prisioneros y nos apoderamos de muchos cañones.

La batalla continúa entre el Ailette y el Aisne; nuestras tropas han continuado ejerciendo presión sobre el enemigo al N. de Lancy, ganando terreno y cogiendo 40 prisioneros, incluso cuatro oficiales.

Fracasó por completo un contraataque enemigo al Norte de Allemand.

Más al Sur hemos penetrado en el barranco de Pont-au-Aisne.

Nada hay que señalar en el resto del frente.

Sigue el ataque

Continúa la gran batalla que comenzó el día 26.

Los ingleses atacan al sur de Surée logrando importantes progresos.

También han obtenido notables ventajas en Arleux y en La Bassée.

Los franceses y los americanos continúan avanzando.

Últimas noticias. Los belgas junto con los ingleses atacan en Flandes.

Barcelona 29 (5-00).—Las últimas noticias que llegan del frente occidental anuncian que los ingleses siguen avanzando hacia Cambrai encontrándose a cinco kilómetros de la plaza.

Los canadienses han rebasado Hozecourt llegando hasta el camino de Douai a Cambrai.

Han conquistado Epinoy.

Solamente en los combates que se libran en el Oise han caído más de doce mil alemanes prisioneros, siendo apresados además 200 cañones.

Los americanos han avanzado ya en algún punto hasta doce kilómetros de profundidad.

En Flandes el segundo ejército en unión con los belgas ataca entre Dixmude a Iprés con resultados satisfactorios.

Llevaron hechos también muchos prisioneros.

El desastre búlgaro

La reconquista de Servia

Londres 27.—En Macedonia, todo el camino de Monastir a Prilep Gradské que une los dos ejércitos búlgaros, está ahora en poder de los aliados, cuya caballería avanzó 16 kilómetros.

En la segunda línea de Veles Istip a Prilep, el enemigo combate en el sector de Oeste de Prilep para poder reconquistar el camino de los servios.

Nos hemos apoderado de treinta cañones y un crecido número de prisioneros.

Parte oficial de Salónica

Londres 27.—Nuestra caballería e infantería continúan el avance en Bulgaria.

Las tropas griegas y británicas avanzan rápidamente hacia la línea Balachista.

Se acercan a la cima de la montaña, al Norte del lago Doiran, y nuestras tropas, en el centro, han alcanzado el Druman y Moasi.

Parte de Salónica

Londres 27.—Las tropas británicas, protegidas por la caballería, han entrado en Strumitza ayer por la noche, y las tropas anglogriegas han llegado a las montañas de Belaschita, al Norte del lago Doiran.

Los británicos han tomado unos 30 cañones y muchas municiones.

En Macedonia

Londres 27.—Se sabe que la caballería aliada se encuentra a 24 kilómetros de Uskub.

La caída de Uskub, que era el nudo de todas las comunicaciones búlgaras, acarrearía la pérdida de todos los aprovisionamientos.

Parte oficial servio

París 27.—Nuestras tropas han tomado los importantes puntos de Bel-

kamen y altura 1170, al Norte de Damiir-Kapu.

El mismo día entramos en Istip y ocupamos el monte Begoslevat.

El día 26 por la mañana nuestra caballería, persiguiendo al enemigo, entró en Kottchani.

Hacia el Noroeste, nuestra línea sigue el camino de Istip a Veles.

Se libró un combate en la misma entrada de Veles, hicimos prisioneros a gran número de búlgaros y a varios alemanes, y nos apoderamos de enorme botín.

Todas las carreteras están atestadas de material abandonado.

Así que los búlgaros vieron llegar nuestra caballería, abandonaron varios trenes militares que se hallaban dispuestos para partir.

Nuestro avance hacia el Norte llega ahora a 120 kilómetros.

El número de prisioneros asciende ya a 45.000.

La toma de Veles

París 28.—El ejército servio ha tomado la plaza de Veles.

La plaza de Uskub está ya desbordada.

Bulgaria pide la paz

(Telegrama urgente de la Agencia Radio)

Las primeras noticias

Madrid, 27.

Salónica 27.—Los plenipotenciarios búlgaros se han hecho conducir ante el general Franchet d'Esperey, generalísimo de los ejércitos aliados.

Han pedido oficialmente en nombre del Gobierno búlgaro la conclusión de un armisticio y la apertura de negociaciones de paz.

El general Franchet d'Esperey declaró a los plenipotenciarios que no tenía poderes para pactar un armisticio ni para entablar negociaciones de paz.

Entonces los plenipotenciarios pidieron al general que tuviese a bien dar a conocer su demanda al Gobierno de la República francesa.

Comentarios.—Indignación

La noticia de la petición de armisticio de los búlgaros es comentadísima en todas partes.

Créese que Turquía seguirá pronto el ejemplo de Bulgaria.

En Berlín y Viena ha producido gran indignación la conducta de los búlgaros.

Revueltas populares

Sábase que en Bulgaria se han producido grandes revueltas populares exigiendo que se haga la paz a cualquier precio.

Los imperios centrales

El Kaiser en Kiel

Amsterdam 27.—Según noticias de Berlín, el Kaiser salió de improviso para Kiel, creyéndose que el viaje obedecía a sublevaciones entre los marinos.

El público no se enteró del viaje hasta después de la salida del Kaiser.

Basilea 27.—El Kaiser llegó el día 24 a Kiel.

Turquía contra Alemania

Zurich 28.—El corresponsal de la Gaceta del Pueblo, de Colonia, comunicó que se ha desencadenado una violenta campaña en Turquía contra Alemania, acusándola de haber originado la catástrofe que ha levantado el mundo entero contra los imperios centrales.

Destitución

Zurich.—Sábase que el gobernador de Meiz ha sido destituido del cargo.

Manifestaciones graves

Telegrafian de Amsterdam anunciando que por noticias particulares se sabe que se han producido manifestaciones graves en toda Alemania.

En Essen ha estallado una huelga importantísima.

Dimisión del Canciller

Berlín 29.—Ha dimitido el canciller Hertling.

Esta noticia es objeto de muchos comentarios.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

Precios económicos.

Rapidez en servir los encargos.



Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda: por medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías genito-uritarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

Males venéreos Purgación reciente o crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**.—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el **Antisifilítico Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aniditis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musoulina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artrismo, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: En Farmacias y Centros de Específicos.—Depósito exclusivo: **Laboratorio Cirau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, dirigiendo las cartas al Director del Consultorio Médico «**COSTANZI**»

3, Pasaje Escudillers, 3, BARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa-Clinica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

Compagnia del Mediterraneo

SOCIEDAD ANÓNIMA COOPERATIVA DE SEGUROS MARÍTIMOS FLUVIALES Y TERRESTRES

DOMICILIADA EN FLORENCIA (ITALIA)

SUCURSAL ESPAÑOLA: PUERTA DEL ANGEL, 19.—BARCELONA

DIRECTOR: MAGIN FARGA

Agente en Menorca: **MANUEL BELTRÁN LLABRÉS**, San Fernando, 34 Mahón.

Motores marinos en venta

	PESETAS
1 Motor de 18-20 H. P. Magneto Bosch	4.000'00
» » 6 H. P. Magneto de Alta y hélice reversible «Caille»	1.500'00
» » 2 1/2 H. P. Magneto de Alta y Contramarcha «Caille»	1.100'00
» » 2 H. P. portátil, 5 Speeds, marca «Caille», último modelo	750'00
» » 5 H. P. Magneto de Alta dos cilindros y Contramarcha marca «Evinrude»	2.000'00
» » 3 1/2 H. P. portátil marca «Caille» tipo Neptuno	775'00
» » 2 H. P. portátil marca «Caille» tipo Neptuno	575'00
» » 2 H. P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» tipo 1916	675'00
» » 2 H. P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» tipo 1917	800'00
» » 2 H. P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» usado en buen estado	550'00

Precios salvo variación y existencias

REFERENCIAS:

Manuel Beltrán Llabrés

San Fernando, 34. — MAHÓN.

Dianos MARISCANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés—Mahón.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convenceréis de nuestras afirmaciones.

LIBRO DE GRAN ÉXITO

LA CIENCIA

DE LOS NEGOCIOS

por WALDO PONDRAY WARREN

Precio: 4'00 pesetas.

En la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

ALBANO ROSELL

LUCHA DE CLASES

Conferencia dada en el Salón de actos del Ateneo Popular.

Precio: 35 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

ESTABLECIMIENTO EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

Compañía del gramofono

S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Caruso, Tita Ruffo, Batistini, Amato, Adelina Patti, etc., etc.** Inmenso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzonetistas.

Alquiler de gramófonos y discos. Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas. Venta de guitarras, bandurrias, laúdes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta

Juan Lladó, Dr. Orfila, 58, Mahón

Indicador de Direcciones

SOMBRETERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se fuerzan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

DINTIRAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo. Calle Pi y Margall, 50.—Mahón

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall 50.—Mahón

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «hebillas» para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: **Manuel Beltrán Llabrés y C^o. S. Fernando, 34.**